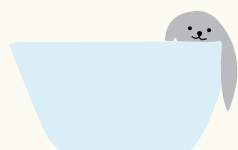


# کودکستان خوش آمدید!



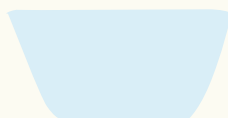
# وقت شروع کودکانستان است؟



ABBIS

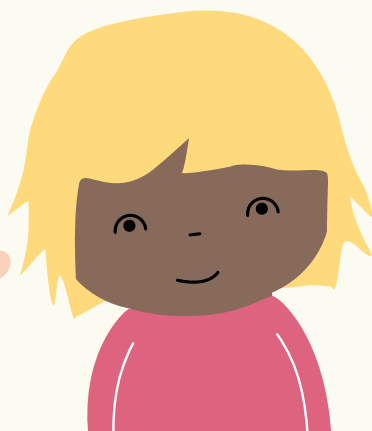


JOJO



MILLE

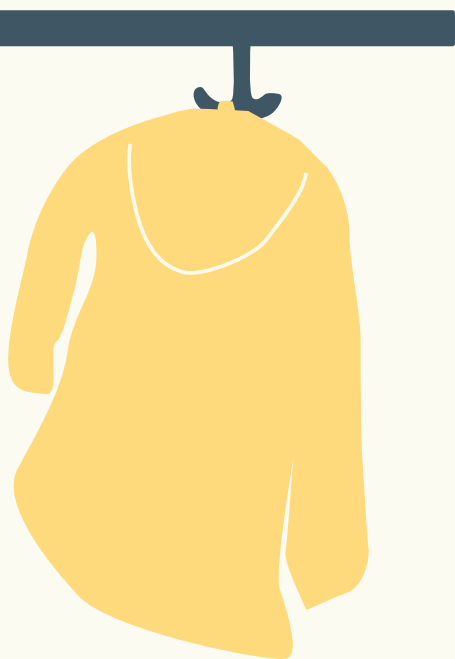
همراه ما باشید  
و ببینید اینجا  
چه اتفاقی می  
افتد!



شروع کودکان دوران جدید و هیجان انگیزی هم برای شما و هم برای فرزندتان است. ما امیدواریم که در این دوران خوشحال و راضی باشید و اوقات جالب، همراه با آسایش و یادگیری برای همه افراد خانواده باشد. در این جزوه می توانید در مورد آنچه که کودکان های کمون یوتیوری به شما و فرزندتان ارائه می کنند مطالبی بخوانید

اگر سوالی دارید همیشه می توانید از کارکنان کودکان بپرسید یا با واحد خدمات کودکان تماس بگیرید.

**!خوش آمدید**



در وبسایت  
**[goteborg.se/  
forskola](https://goteborg.se/forskola)** اطلاعات  
بیشتری پیدا می کنید و می  
توانید در باره کودکان  
اظهار نظر کنید



## یادگیری و پیشرفت کودکان در محور اصلی قرار دارد

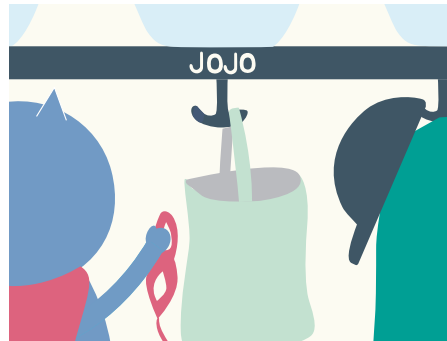
فرزند شما در کودکانستان مطالب جدید یاد می‌گیرد و با بازی کردن، بکار بردن خلاقیت و کشفیات خود، در گروه و به‌مراه بزرگترها پیشرفت می‌کند. آموزش در کودکانستان شالوده یادگیری مادام‌العمر را پی‌ریزی می‌کند.

در کودکانستان آموزش‌هایی متکی بر برنامه آموزشی سراسری وجود دارد که در کودکان انگیزش ایجاد کرده و آنها را به چالش می‌کشد. با خواندن برنامه آموزشی سراسری کودکان‌ها می‌توانید در باره اهداف و مأموریت ما مطالب بیشتری بخوانید.

وجود دارد [skolverket.se](http://skolverket.se) برنامه آموزشی سراسری در وبسایت



بابا قبل از قبل از خداحفظی با کارکنان سلام و احوال‌پرسی می‌کند.



یویو لباس روی خود را به جا رختی آویزان می‌کند.



یویو با دوستانی که زود می‌آیند صبحانه می‌خورد.

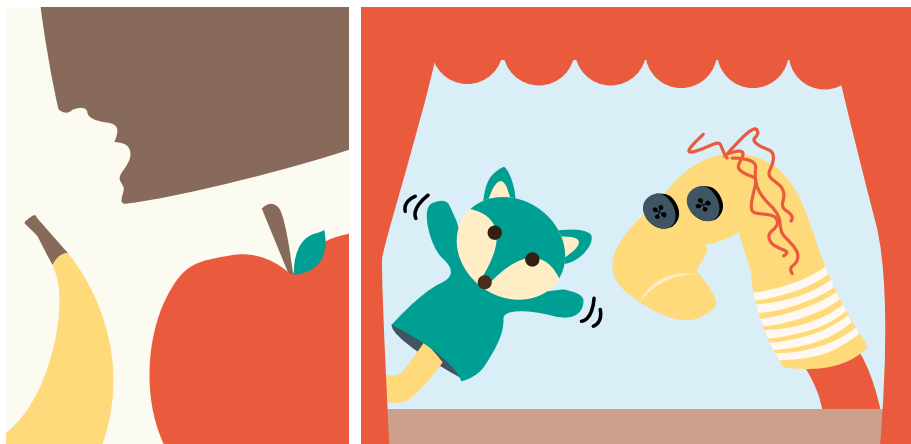


برنامه امروز چیست؟ موزیک و رقص یا کارهای خلاق  
با رنگ و طرح؟ شاید بخواهیم حساب کنیم، برنامه نویسی  
کنیم، در باره طبیعت یاد بگیریم یا یک موشک بسازیم؟  
یا به یک سفر اکتشافی در منطقه برویم؟ کم کم وقت نهار  
فرا می رسد.





پس از نهار استراحت می کنیم. آپیس کمی می خوابد. چند کودک دیگر به یک قصه گوش می کنند.



ما وعده بین غذا را می خوریم و تا رفتن به خانه بازی می کنیم.

پس از آن وقت بازی اکتشاف در حیاط است یا کار جالبی در داخل کودگستان مانند تولید خلاق با مواد بازیابی شده، خواندن کتاب یا بازی تئاتر است.

## جالب، آسوده و آموزنده

از کودکان در کودکانستان مراقبت می شود و ما با شما همکاری می کنیم تا فرزند شما پیش ما احساس آسایش کند. در اینجا به کودکان کمک می شود تا بر اساس نیازهای خود پیشرفت کنند. ما با روشی بازیگوشانه از کنجکاوی و شوق یادگیری در کودکان استفاده می کنیم

علاقه ها، عقاید و نیازهای کودکان روی چگونگی برنامه ریزی آموزشی ما تأثیر می گذارد



کودکان کودکانستان از محل ساختمان سازی عبور می کنند تا همه آنجا را تماشا کنند. در راه برگشت آنها از ساختمان ها و یک گربه بازیگوش عکس می گیرند. آنها از طبیعت چیزهای جالبی را جمع آوری می کنند.

میله معمولاً در راه کودکانستان می ایستد و ورزشگاه در دست ساختمان تماشا می کند. جرثقیل ساختمانی چطور کار می کند؟ صدای بنگ بنگ از کجاست؟ میله در همنشینی دستجمعی برای دوستانش تعریف می کند که اونجا چقدر هیجان انگیزه

حالا خودمان  
خانه سازی می  
کنیم. می خواهیم  
یک شهر کامل  
بسازیم!



وقتی آبیس کودکان را شروع کرد روزهای اول مادرش  
به همراه او بود و می دید که به آبیس چقدر در کنار دوستان  
جدیدش خوش می گذرد. با مشاهده اینکه کارکنان انگیزش  
و الهام می دهند، تشویق و حمایت می کنند احساس امنیت و  
آسایش می کنی. این آغاز خوبی برای با خبر شدن از برنامه  
روزانه کودکان و آشنائی با کارکنان است





## وقتی فرزند شما کودکستان را شروع می کند

شاید تحویل دادن فرزند خود به دیگری برای اولین بار از لحاظ احساسی دشوار باشد. از اینرو دوران کودکستان با یک دوره آشنائی مقدماتی برای شما و فرزندتان آغاز می شود. در دوره آشنائی مقدماتی می توانید سوالات خود را از کارکنان بپرسید و در باره نیازهای فرزند خود صحبت کنید. شما با هم محیط کودکستان را اکتشاف کرده و با کارکنان و دوستان جدید فرزندتان آشنا می شوید.

## ما با هم کودکستان را گسترش می دهیم

کارکنان کودکستان با شما همکاری نزدیک دارند تا فرزند شما از مراقبت مطلوب و امکان پیشرفت با توجه به شرایط خود برخوردار شود. ما جلسه گفتگوی پیشرفت برگزار می کنیم که در آن با هم در مورد رضایت، نیازها، پیشرفت و یادگیری فرزندتان صحبت می کنیم. چندین فرصت و کانون دیگر هم برای گفتگو وجود دارد که به شما امکان مشارکت می دهد.

هر سال می توانید به یک پرسشنامه در مورد نظر و احساس خود نسبت به کودکستان پاسخ دهید. پاسخ های شما به ما کمک می کند که فعالیت تشکیلاتی کودکستان را بهتر کرده و گسترش دهیم.

## حق و حقوق یکسان برای همه کودکان

همه کودکان از حق داشتن یک فضای توأم با آسایش و انگیزنده، عاری از تبعیض و رفتارهای تحقیرآمیز برخوردارند. ما فعالانه برای حق و حقوق یکسان کودکان و در جهت مبارزه با هر نوع توهین و تحقیر کار می کنیم. اگر می خواهید در باره کار ما در زمینه رفتار یکسان و کنوانسیون سازمان ملل برای حق و حقوق کودکان بیشتر بدانید با کمال میل با کارکنان کودکستان صحبت کنید.

## آیا نسبت به کودکستان منطقه خود کنجکاو هستید؟

آیا وقت آن رسیده که کودکستان انتخاب کنید؟ در وبسایت [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) اطلاعات در مورد همه کودکستان های کمون پوتنبوری و مشخصات [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) تماس با آنها وجود دارد. برخی از کودکستان ها از شما برای شرکت در جلسات اطلاع رسانی دعوت می کنند، با برخی دیگر می توانید تلفنی تماس گرفته و وقت ملاقات رزرو کنید. ما خوشحال می شویم شما با ما تماس بگیرید!

## جا در کودکستان

» وقتی فرزندتان به سن یک سالگی تمام برسد می تواند در مدتی که شما کار یا تحصیل می کنید در کودکستان باشد.

» اگر شما بخاطر برادر/خواهر فرزندتان مرخصی والدین دارید فرزندتان می تواند در هفته 15 ساعت در کودکستان باشد. اگر کارجو هستید می توانید انتخاب کنید فرزندتان 15 یا 25 ساعت در هفته در کودکستان باشد. کودکستان در مورد تقسیم تعداد ساعات انتخابی شما در هفته تصمیم گیری می کند.

» از ماه اوت سالی که فرزندتان به سن 3 سالگی تمام برسد از حق کودکستان مجانی برای 15 ساعت در هفته برخوردار است. شما بابت ساعات بیشتر از 15 ساعت شهریه پرداخت می کنید.

» از ترم پاییز سالی که فرزندتان به سن 6 سالگی تمام می رسد مشمول مدرسه اجباری است. آنموقع کودک کلاس پیش دبستانی را در مدرسه ابتدائی آغاز می کند.

در وبسایت می توانید کودکستان پیدا کرده و جا درخواست کنید.

## سایر فعالیت های تعلیم و تربیتی

مراقبت تعلیم و تربیتی یک جایگزین برای کودکستان است. یک مربی کودکیاری خانگی روزانه گروه کوچکی از کودکان را در خانه خود برای مراقبت می پذیرد. مربی کودکیاری خانگی روزانه و کودکان همان منطقه گاهی اوقات در فضای بیرون یا اماکن گروهی با یکدیگر ملاقات می کنند. برنامه آموزش سراسری کودکستان راهنمای کودکیاری خانگی روزانه است.

## ساعات کار کودکان

وقتی فرزند شما کودکان را شروع می کند شما یک برنامه تکمیل می کنید که نشان می دهد فرزندان با توجه به ساعات کار شما به اضافه مدت زمان رفت و آمد به محل کارتان، چه ساعاتی نیاز دارد در کودکان باشد. برنامه حضور کودکان در کودکان مبنای ساعات کار کودکان و ساعات کار کارکنان است. اگر در اوقات عصر، شب یا روزهای تعطیل به کودکی نیاز دارید کودکان هابی وجود دارد که در تمام مدت شبانه روز باز هستند. وقتی شما تعطیلی داشته باشید فرزندان نیز تعطیلی دارد

## ساعات کار محدود

ساعات کودکان در تابستان محدود است. اگر فرزند شما در دوران تابستان به کودکی نیاز دارد چند کودکان وجود دارد که تابستان ها باز هستند.

برای آنکه کارکنان کودکان از امکان داشتن روزهای مشترک برای پیشرفت مهارت و شایستگی برخوردار باشند

کودستان می تواند چند روز آموزش در سال تعطیل باشد. اگر برای شما امکان ندارد که در روزهای آموزش مرخصی داشته باشید ما کودکیاری ولی تا حدی محدود در سایر کودکان ها ارائه می کنیم

فهرست [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) در وبسایت روزهای تعطیل و روزهای آموزش وجود دارد

## ما فعالیت تشکیلاتی کودکان را مستند می کنیم

ما به کمک مثلاً متن ها، تصاویر، ضبط صدا و تصویر پیشرفت و یادگیری کودکان را مستند می کنیم. این مستند سازی به ما امکان می دهد موارد مورد علاقه کودکان و چگونگی یادگیری آنها در زمینه های مختلف را کشف کنیم

اینکار به ما کمک می کند آموزش را طراحی کرده و توسعه دهیم



در کودکان روی دیوارها تصویر وجود دارد. وقتی بویو و دوستانش برای خودشان اکتشاف و تولید خلاق می کنند کارکنان مایل هستند ترجیحاً اینکار ها را عکسبرداری کنند. بویو عکس ها را نشان می دهد و برای دوستانش و والدین تعریف می کند که چقدر به آنها خوش گذشته و چه مطالب جالبی یاد گرفته اند

## میدان فعالیت مغز

### Hjärntorget

"Hjärntorget" برنامه دیجیتالی ما موسوم به هم در اینترنت و هم بصورت برنامه/آپ وجود دارد. در این برنامه از سوی کودکان اطلاعات دریافت می کنید و می توانید مستند سازی فعالیت تشکیلات کودکان و آموزش کودکان را مشاهده کنید. شما بایستی خودتان یک حساب کاربری در ایجاد [hjarntorget.goteborg.se](http://hjarntorget.goteborg.se) وبسایت کنید.



## وعده غذا - بخشی از یادگیری است

وعده غذا در کودکان بخشی از مراقبت کودکپاری و کار تعلیم و تربیتی است. هر روز صبحانه، نهار و وعده بین غذا سرو می شود. این برنامه غذایی طوری تنظیم شده که اگر کودک هر سه وعده غذایی را در کودکان صرف کند 65-75 درصد نیاز روزانه خود را دریافت می کند.

در کمون یوتبوری تلاش می کنیم همه وعده های غذایی که سرو می شوند بر مبنای مواد خام دارای علامت محیط زیست بوده، مناسب فصل و پُر از سبزیجات و حبوبات باشند.

آیا فرزند شما بخاطر بیماری یا دین و مذهب/دلایل قومی به غذای مخصوص نیاز دارد؟ در اینصورت بایستی یک فرم تکمیل کنید که وقتی کودک رفتن به کودکان را شروع می کند، آنرا از کارکنان دریافت می کنید. در صورت وجود بیماری/آلرژی/حساسیت بایستی گواهی دکتر ارائه کنید.

## ممنوعیت آجیل و بادام زمینی

بهمراه داشتن آجیل، بادام زمینی، بادام و کنجد در کودکان ممنوع است، چون اینگونه خوراکی ها می توانند باعث واکنش شدید در کودکان دارای حساسیت/آلرژی شوند. این ممنوعیت شامل همه اماکن و در تمام مدت شبانه روز همه روزهای هفته است.

## اگر فرزندان مریض شود

کودکان بایستی تندرست باشند تا قادر باشند بازی کرده و در فعالیت های کودکان شرکت کنند. کودکان ها برای جلوگیری حتی الامکان از بروز بیماری ها خط مشی کودکان ها صادره از بهداری ناحیه وسترا یوتالند، پرستاران بهداشت را رعایت می (HYFS) و نظافت در کودکان کنند.

## در موارد زیر بایستی فرزندان در خانه بماند

- » وقتی کودک آنقدر خسته و بیحال است که نتواند در فعالیت های روزمره کودکان شرکت کند.
  - » وقتی کودک تب دارد. قبل از آنکه شما کودک را به کودکانستان تحویل دهید بایستی او به مدت یک شبانه روز بدون تب بوده باشد
  - » وقتی کودک به یک بیمار مُسری، بطور مثال ورم لوزه ها یا زرد زخم مبتلاست که درمان نشده باشد یا کمتر از دو روز تحت درمان آنتی بیوتیکی قرار داشته باشد
  - » وقتی کودک زخم عفونی یا آگزمای ترشخی داشته باشد. وقتی زخم ها خُشک شده باشند کودک می تواند به کودکانستان برود
  - » وقتی کودک دچار آنفلوآنزای شکم همراه با استفراغ و/یا اسهال شده باشد. سپس وقتی کودک بطور عادی غذا بخورد و حداقل 48 ساعت استفراغ نکرده و اسهال نداشته باشد می تواند مجدداً به کودکانستان باز گردد
- کارکنان معمولاً در کودکانستان به کودک دارو نمی دهند



## همه کودکان بیمه هستند

همه کودکان و دانش آموزان ی که در کمون یوتبوری نامنویسی شده باشند در تمام مدت شبانه روز در برابر حوادث و تا سن 17 سالگی یا تا مدتی که در دبیرستان تحصیل می کنند، بیمه هستند. این بیمه فقط برای حوادث صدق می کند. در باره [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) در وبسایت بیمه های کودکان و دانش آموزان مطالب بیشتری بخوانید.

## شهریه کودکان

شما هر ماه شهریه ای بابت جا در کودکان پرداخت می کنید. مبلغ این شهریه به مجموع در آمد [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) خانوار بستگی دارد. در وبسایت می توانید میزان در آمد خود را اعلام یا تغییر دهید و در باره چگونگی محاسبه شهریه اطلاعات دریافت کنید.

## حمایت و راهنمایی

همه کودکان در کودکانستان بایستی از امکان پیشرفت و خوش حالی برخوردار باشند. ما در صورت نیاز با مربیان ویژه تعلیم و تربیت، پرستار تکلم درمانی و روانشناس همکاری می کنیم. اگر می دانید که فرزندتان به کمک و حمایت ویژه نیاز دارد بایستی آنرا در فرم درخواست جا در کودکانستان بنویسید.

کودکستان همچنین با مراکز درمانی کودکان، کارمندان امور اجتماعی و مدارس ابتدائی نیز همکاری دارند.

کمون یوتبوری و ناحیه بهداری وسترا یوتالند به شما در ایفای نقش والدینی تان الهام و حمایت ارائه می کنند، بطور مثال جلسات ملاقات والدین یا جلسه گفتگوی مشاوره ای با متخصصان امور اجتماعی برگزار می کنند. در وبسایت [goteborg.se/foraldrastod](http://goteborg.se/foraldrastod) در مورد آنچه مطالب بیشتری بخوانید.

## وظیفه رازداری و گزارش

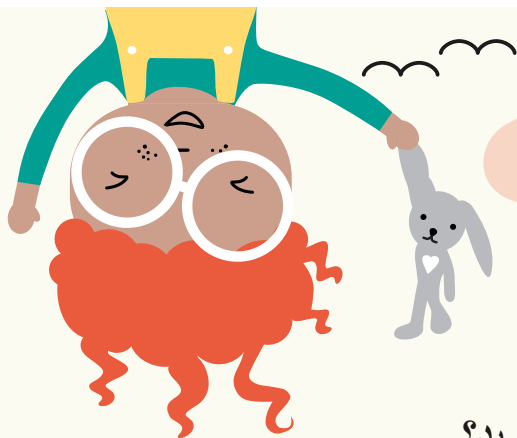
همه کارکنان کودکانستان دارای وظیفه رازداری بوده و حق ندارند اطلاعات مربوط به فرزند شما را در اختیار افراد غیر مجاز قرار دهند. کارکنان مطابق قانون خدمات اجتماعی همچنین دارای وظیفه گزارش نیز هستند. مفهوم این امر آنست که همه افرادی که با کودکان و نوجوانان سروکار دارند موظف هستند در صورت آگاهی در مورد یا مظنونیت به اینکه یک کودک در واحد کودکیاری ما در وضعیت بدی قرار دارد مراتب را به اداره خدمات اجتماعی گزارش دهند.



## اداره آموزش پیش دبستانی

اداره آموزش پیش دبستانی مسئولیت حدود 400 کودکستان، 110 مهد کودک خانگی و 20 کودکستان آزاد را برای حدود 25000 کودک در یوتبری بر عهده دارد. این اداره همچنین مسئولیت نظارت بر کودکستان ها و مهد کودک های خانگی آزاد را نیز بر عهده دارد. جمعاً حدود 6000 نفر در چارچوب این اداره کار می کنند.





## آیا سوالی دارید؟

با واحد خدمات کودکان تماس بگیرید

ساعات تماس تلفنی: دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 16:30

تلفن : 031-3650960

ایمیل: [forskoleservice@forskola.goteborg.se](mailto:forskoleservice@forskola.goteborg.se)

[forskoleservice@forskola.goteborg.se](mailto:forskoleservice@forskola.goteborg.se)

مرکز تماس کمون یوتبوری در اینجا می توانید به چندین زبان کمک دریافت کنید

آدرس مراجعه Ekelundsgatan 1

اطلاعات بیشتری پیدا می کنید و می [goteborg.se/forskola](http://goteborg.se/forskola) در وبسایت

توانید در باره کودکان اظهار نظر کنید

